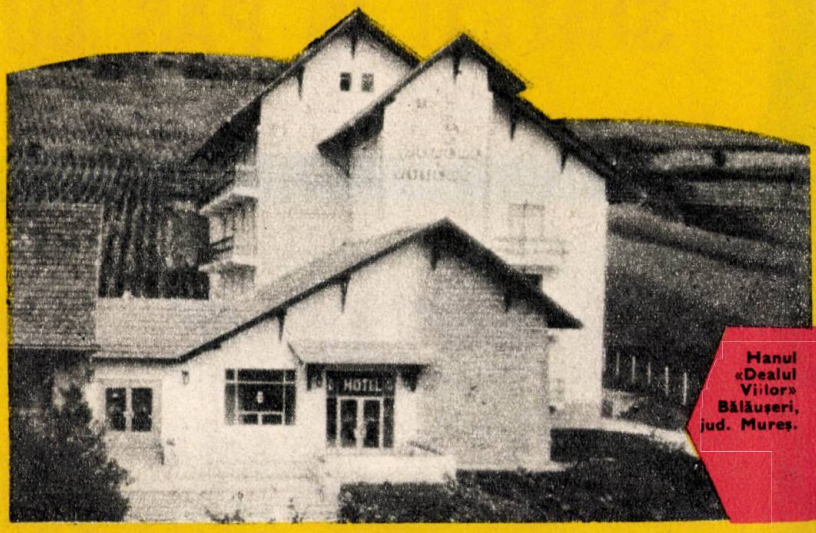
TURIȘTI!

VĂ RECOMANDĂM UN POPAS LA UNITĂȚILE TURISTICE ALE COOPERAȚIEI DE CONSUM:



Hanul «Dealul Viilor» Bălăușeri, jud. Mureș.

● **HANUL «DEALUL VIILOR»-BĂLĂUȘERI**, situat pe șoseaua internațională E 15 București - Brașov - Tg. Mureș, la poalele unui deal cu plantații de vii.

Unitatea dispune de camere cu încălzire centrală, de căsuțe tip camping și de un restaurant elegant care servește un bogat sortiment de mâncăruri tradiționale.

● **HANUL «URSUL NEGRU» — SOVATA**, amplasat la intrarea în renumita stațiune balneoclimaterică, pe drumul național 13 A, dispune de camere confortabile cu încălzire centrală, de un restaurant și o cofetărie. Turiștii care poposesc la han au numeroase posibilități de excursii în pitorestile locuri din împrejurimi, printre care și renumitul lac Ursul Negru din stațiunea Sovata.

● **CABANA BURU**, din județul Cluj, este amplasată pe Valea Arieșului, într-o zonă pitorească cu păduri de fag, stejar, carpen și paltin. Accesul la cabană este asigurat pe drumul asfaltat Turda-Cîmpeni, km. 19. Cazarea se face în camere cu 1, 2 și 3 paturi, iar la restaurantul unității se pregătesc zilnic mâncăruri specifice bucătăriei tradiționale locale: mămăliguță cu brînză și jumări, papricaș de pui și pește proaspăt scos la comandă din bazinul unității.

Terasa Căpuș jud. Cluj.

● **POPASUL TURISTIC «TERASA CĂPUȘ»**, situat la marginea localității cu același nume, pe șoseaua internațională Cluj-Napoca - Oradea la km. 26, este o gazdă ospitalieră pentru o vacanță plăcută în mijlocul naturii, la liziera unei păduri de stejari. Cazarea se face în căsuțe din zid, cu încălzire centrală. La restaurantul unității se prepară delicioase preparate culinare ardelenești.

SÎNTEȚI ÎN PAS CU MODA?

Rafinamentul gustului dv. este pe deplin satisfăcut de diversitatea modelelor de confecții și încălțăminte cu care sînt asortate magazinele comerțului interior.

În orice sezon purtați cu plăcere cele mai noi produse de îmbrăcăminte și încălțăminte puse la dispoziția dv. de comerțul de stat.

Restaurantul Lacto-vegetarian

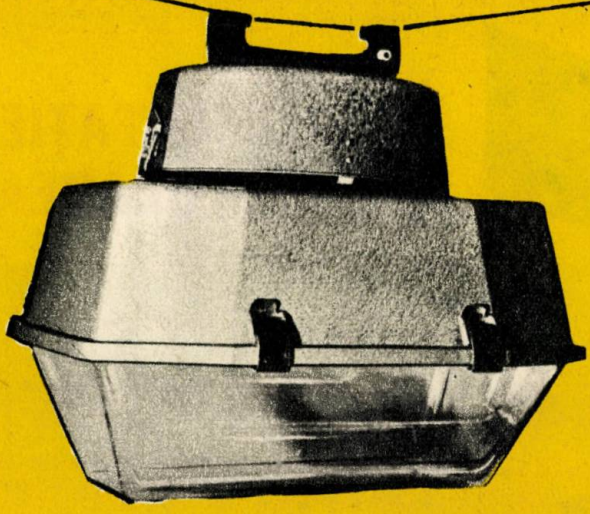
ICS ALIMENTAȚIE PUBLICĂ ORADEA

Dacă poposiți în Oradea, puteți servi masa la restaurantul Lacto-vegetarian din Calea Republicii nr. 11, care vă oferă un bogat sortiment de preparate culinare pe bază de legume, carne de pasăre și vită.

Zilnic puteți servi specialitatea bucătarului șef, «Antricot a la Bihor» și specialitatea casei, Supă de pasăre cu rasol și tăiței de casă.

Strandul termal Venus

La ștrandul termal Venus din stațiunea băilor 1 Mai, la o distanță de 8 km de municipiul Oradea, puteți petrece o vacanță plăcută. Aici puteți servi zilnic o gamă bogată de preparate la grătar, produse de cofetărie, patiserie, răcoritoare și înghețată.



INTREPRINDEREA „ELECTROBANAT“ TIMIȘOARA

Telefon: 11 590 — 12 205
Telex: 04 32 08

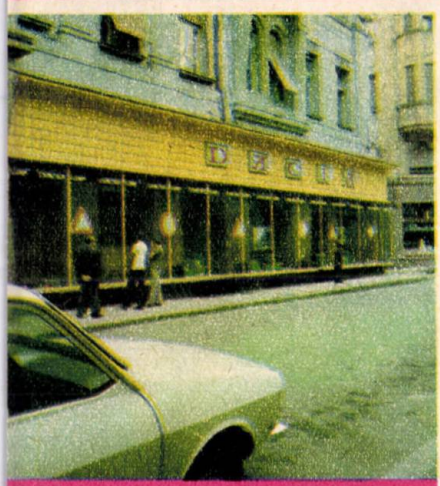
Produce și livrează o serie de grupe de produse:
- **faruri și lămpi pentru autovehicule**
- **iluminat interior**
- **iluminat exterior**
- **iluminat antiexploziv**
- **lanterne**
- **pile și baterii galvanice**
- **iluminat locomotive, vagoane C.F.R. și nave**
- **sisteme de pază**

ELECTROBANAT execută și diverse grupe de produse noi printre care amintim:
- **semafoare**
- **aparataj electric industrial**

ELBA

DIRECȚIA COMERCIALĂ A JUDEȚULUI TIMIȘ

Magazinul universal «Bega»



Magazinul «Dacia»

Restaurantul «Stadion»

În raza municipiului Timișoara se află numeroase unități comerciale și de alimentație publică, care oferă vizitatorilor o gamă variată de produse alimentare și industriale, precum și un bogat sortiment de produse culinare.

Printre cele mai reprezentative unități comerciale și de alimentație publică, care se adresează în mare parte și turiștilor, amintim:

— **MAGAZINUL UNIVERSAL «BEGA»**. La cele 6 nivele pot fi găsite tot felul de mărfuri, începînd cu cele necesare gospodăriei și terminînd cu articole de sport și muzică. La etajul IV funcționează o braserie, iar la subsol o mare unitate alimentară cu autoservire.

— **MAGAZINUL «DACIA»**, care desface în exclusivitate piese de schimb auto pentru autoturisme «Dacia» 1300.

— **RESTAURANTUL «STADION»**, situat în apropierea stadionului «1 Mai» din Timișoara, este un local care datorită ambianței atrage un mare număr de consumatori.

i.d.m.s.

I.D.M.S. pune la dispoziția tuturor sportivilor și amatorilor de drumeție, prin unitățile specializate ale comerțului de stat, articole pentru sport, turism și camping:

● rachete tenis pentru adulți și copii ● corzi tenis ● mobilier camping ● saci de dormit ● termosuri ● aragazuri turist ● saltele pneumatice, precum și o gamă variată de corturi pentru 2—6 persoane

i.d.m.s.

I.D.M.S. PUNE LA DISPOZIȚIA TUTUROR SPORTIVILOR, CLUBURILOR ȘI ASOCIAȚIILOR SPORTIVE, PRIN MAGAZINELE SPECIALIZATE ALE COMERȚULUI DE STAT, ARTICOLE PENTRU SPORTURI DE PERFORMANȚĂ ȘI AMATORI:

— mingi de fotbal 32 petice
— crose de hochei
— căști de hochei
— patine hochei
— patine artistice
— schiuri
— mese tenis de masă
— palete tenis de masă
— suporți cu fileu etc.

CASETA ȘAH
Spray, apă de toaletă superconcentrată
pastă de dinți
cremă de ras

ȘAH — prieten bun la orice drum

ÎNTREPRINDEREA DE PRODUSE COSMETICE NIVEA — BRAȘOV

NIVEA

COOPERATIVA „MEȘTEȘUGARUL"
DIN ORAȘUL BUFTEA, JUDEȚUL ILFOV

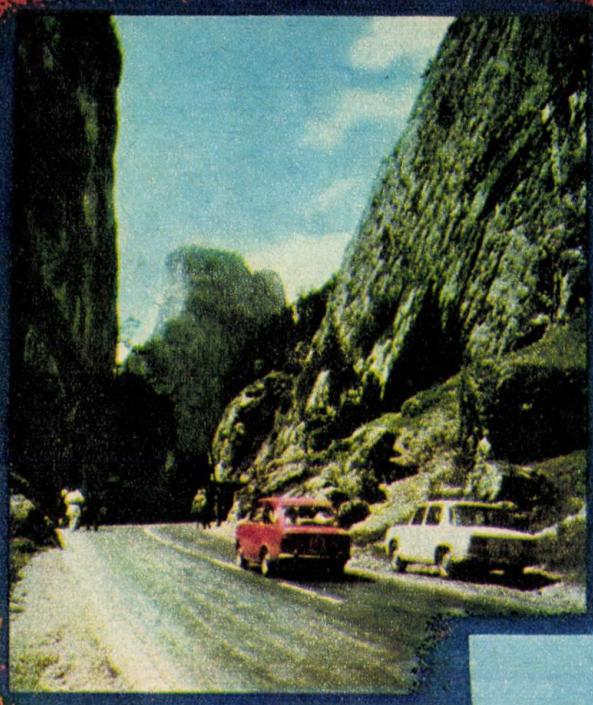
TEL. 15.43.46, unitate a U.J.C.M.-Ilfov vă recomandă

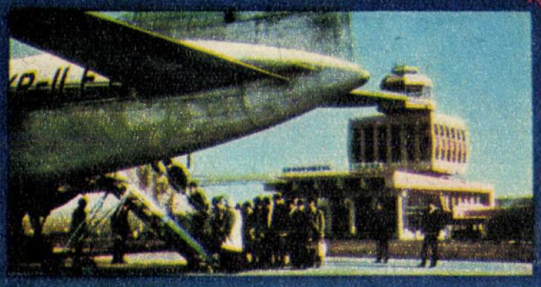
STAȚIA AUTOSERVICE

situată pe șoseaua București—Pitești (prin Chitila) D.N. 7 la kilometrul 18,200 în dreptul celui de al doilea pasaj de cale ferată.

Specializată în lucrări AUTO-MOTO de **tinichigerie, vopsitorie, tapițerie, mecanică, electricitate, strungărie,** stația execută **revizii tehnice anuale** și dispune de o **stație de spălat și gresat.**

Bogatul sortiment de piese de schimb pentru toate tipurile de autoturisme, înalta calificare, competența și seriozitatea personalului tehnic, precum și utilajul modern cu care este dotată stația reprezintă o garanție și în același timp o invitație demnă de luat în seamă.





CONCEDIU, CĂLĂTORII... PRIN ECONOMII

CASA DE ECONOMII ȘI CONSEMNAȚIUNI
CEC
1864

UN CONDUCĂTOR AUTO CARE DORESTE SĂ FIE SIGUR DE PRIMIREA REVISTEI «AUTOTURISM» ÎȘI REÎNNOIEȘTE DIN VREME ABONAMENTUL LA PUBLICAȚIA CARE-I ASIGURĂ O LARGĂ INFORMAȚIE DIN LUMEA AUTOMOBILISTICĂ.

autoturism

REVISTĂ EDITATĂ DE AUTOMOBIL CLUBUL ROMÂN

ABONAMENTELE SE FAC LA OFICIILE POȘTALE, PRIN FACTORII POȘTALI ȘI DIFUZORII DIN ÎNTREPRINDERI ȘI INSTITUȚII.
CITITORII DIN STRĂINĂTATE SE POT ABONA LA REVISTA «AUTOTURISM», ADRESÎNDU-SE LA ILEXIM, DEPARTAMENTUL EXPORT-IMPORT PRESĂ, P.O.BOX 136—137 — TELEX 11226, BUCUREȘTI, STR. 13 DECEMBRIE NR. 3
PREȚUL UNUI EXEMPLAR: 5 LEI

LEI 15

AUTOMOBIL CLUBUL ROMÂN
UN PRIETEN!
AUTOMOBIL CLUBUL ROMÂN
O FAMILIE!